

# hp photosmart 7700 series setup guide οδηγός εγκατάστασης מדריך התקנה



## Windows PC

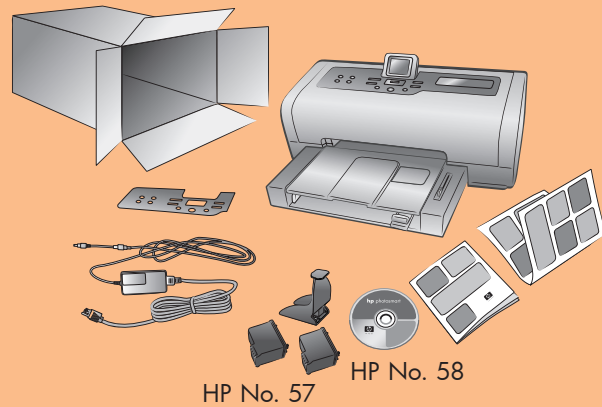
Be sure to insert the HP Photosmart CD before you connect the printer to your computer with the USB cable.

Πριν συνδέσετε τον εκτυπωτή στον υπολογιστή μέσω του καλωδίου USB, βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει το CD HP Photosmart.

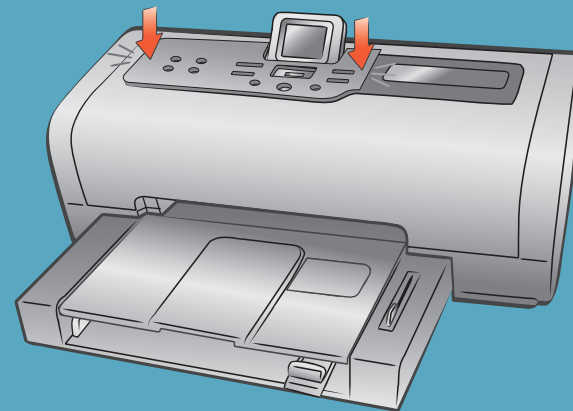
הקפד להכניס את תקליטור המדפסת HP Photosmart לפני חיבור המדפסת למחשב באמצעות כבל ה-USB.



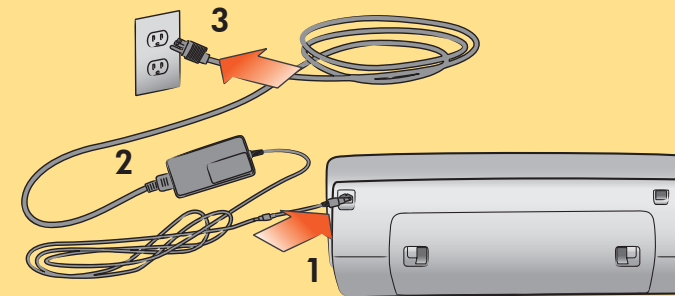
- 1** unpack your printer  
βγάλτε τον εκτυπωτή από τη συσκευασία του  
הוצא את המדפסת מאריזתה



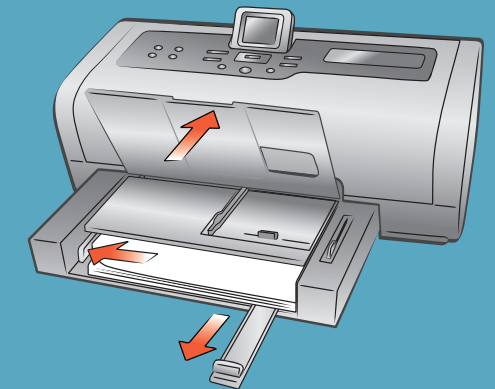
- 2** clip on the faceplate  
συνδέστε την πλακέτα της πρόσοψης  
הצמד את תבנית לוח הבקרה



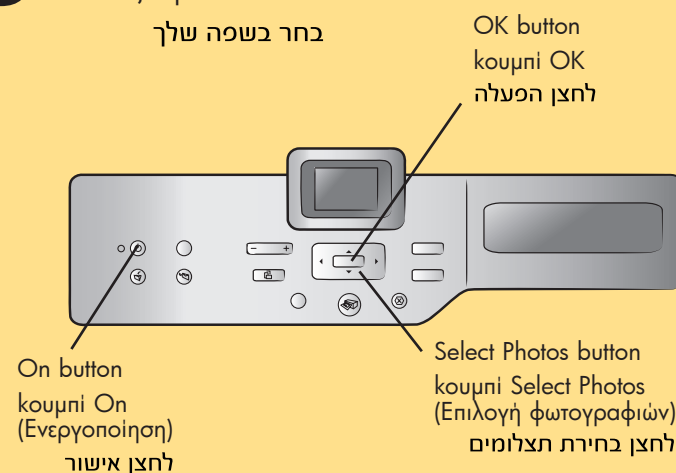
- 3** plug in the power cord  
συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας  
חבר את כבל החשמל



- 4** load plain paper in the in tray  
τοποθετήστε απλό χαρτί στο δίσκο εισόδου  
טמן נייר רגיל במגש הקלט



- 5** select your language  
επιλέξτε γλώσσα  
בחר בשפה שלך



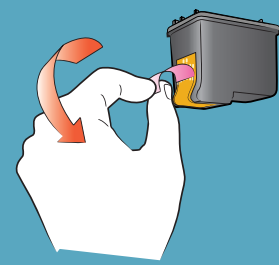
1. Press the **ON** button to turn on the printer. A list of languages appears on the printer's LCD screen.
2. Press the **SELECT PHOTOS** button to highlight your language, and then press the **OK** button.
3. Press the **SELECT PHOTOS** button to highlight **Yes** to confirm your language selection, and then press the **OK** button. A list of countries and regions appears on the printer's LCD screen.
4. Press the **SELECT PHOTOS** button to highlight your country or region, and then press the **OK** button.

1. Πατήστε το κουμπί **ON (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)** για να ενεργοποιήσετε τον εκτυπωτή. Στην οθόνη LCD του εκτυπωτή εμφανίζεται μια λίστα με τις διαθέσιμες γλώσσες.
2. Πατήστε το κουμπί **SELECT PHOTOS (ΕΠΙΛΟΓΗ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΩΝ)** για να υποδείξετε την επιθυμητή γλώσσα και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Πατήστε το κουμπί **SELECT PHOTOS (ΕΠΙΛΟΓΗ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΩΝ)** για να επιλέξετε την ένδειξη **Yes (Ναι)** και να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί **OK**. Στην οθόνη LCD του εκτυπωτή εμφανίζεται μια λίστα με χώρες και περιοχές.
4. Πατήστε το κουμπί **SELECT PHOTOS (ΕΠΙΛΟΓΗ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΩΝ)** για να υποδείξετε τη χώρα ή την περιοχή σας και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί **OK**.

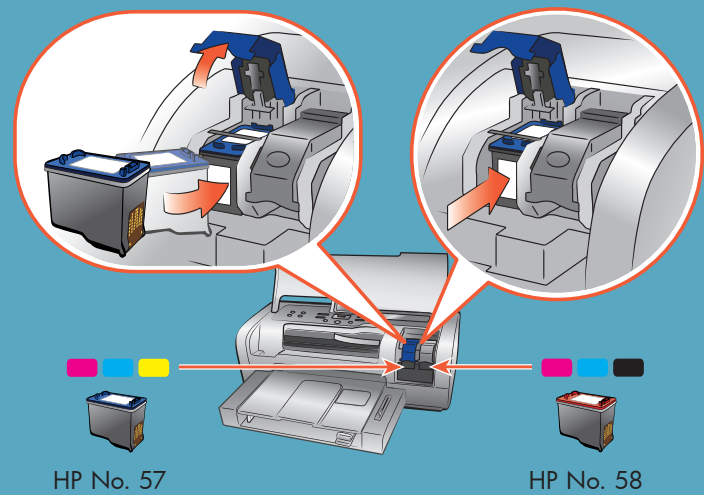
1. לחץ על לחצן **ON** (הפעלה) כדי להפעיל את המדפסת. רשימה של שפות מופיעה בצג המדפסת.
2. לחץ על ▼ בלחצן **SELECT PHOTOS** (בחירת תצלומים) כדי לסמן את שפתך. ולאחר מכן לחץ על לחצן **OK** (אישור).
3. לחץ על ▼ בלחצן **SELECT PHOTOS** (בחירת תצלומים) כדי לסמן את האפשרות **Yes** (כן) ולאשר את בחירת השפה, ולאחר מכן לחץ על לחצן **OK** (אישור). רשימה של מדינות ואזורים מופיעה בצג המדפסת.
4. לחץ על ▼ בלחצן **SELECT PHOTOS** (בחירת תצלומים) כדי לסמן את המדינה או האזור הרצויים לך, ולאחר מכן לחץ על לחצן **OK** (אישור).



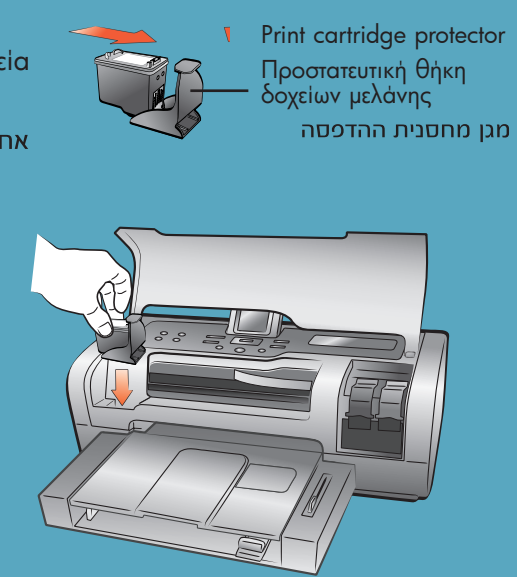
**6** install the print cartridges  
 τοποθετήστε τα δοχεία μελάνης  
 התקן את מחסניות ההדפסה



- ⊘ Do not touch or remove the ink nozzles or the copper contacts!
- ⊘ Μην ακουμπήσετε ή αφαιρέσετε τα ακροφύσια μελάνης ή τις χάλκινες επαφές!
- ⊘ אל תיגע בנחירי הדיו או במגעי הנחושת ולא תסיר אותם!



store optional print cartridges  
 αποθηκεύστε τα πρόσθετα δοχεία μελάνης  
 אחסן מחסניות הדפסה אופציונליות



**7** install the hp photosmart printer software  
 εγκαταστήστε το λογισμικό του εκτυπωτή hp photosmart  
 התקן את תוכנת המדפסת hp photosmart



**Important: You must insert the HP Photosmart CD to install the printer software. Do not connect the printer to your computer until prompted.**  
**Σημαντικό: Για την εγκατάσταση του λογισμικού του εκτυπωτή πρέπει να τοποθετήσετε το CD HP Photosmart.**  
**Μη συνδέσετε τον εκτυπωτή στον υπολογιστή σας μέχρι να σας ζητηθεί.**  
**חשוב: חובה להכניס את תקליטור המדפסת HP Photosmart לצורך התקנת תוכנת המדפסת. אל תחבר את המדפסת למחשב לפני שתופיע הנחיה מתאימה.**

**Windows PC**

- 1 Wait for files to load. Περιμένετε μέχρι να φορτωθούν τα αρχεία. המתן לטעינת הקבצים.
- 2
- 3
- 4
- 5   
 < 3 meters (10 feet)  
 < 3 μέτρα (10 πόδια)  
 < 3 מטר

**Macintosh**

- 1   
 < 3 meters (10 feet)  
 < 3 μέτρα (10 πόδια)  
 < 3 מטר
- 2
- 3 Wait for files to load. Περιμένετε μέχρι να φορτωθούν τα αρχεία. המתן לטעינת הקבצים.
- 4
- 5

need more help?  
 χρειάζεστε περισσότερη βοήθεια?  
 זקוק לעזרה נוספת?

[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

Printed in Germany 04/03 v1.0.2 • Printed on recycled paper  
 © 2003 Hewlett-Packard Company  
 Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation  
 Macintosh is a registered trademark of Apple Computer, Inc.

Εκτυπώθηκε στη Γερμανία 04/03 v1.0.2 • Εκτυπώθηκε σε ανακυκλωμένο χαρτί  
 © 2003 Hewlett-Packard Company  
 Το Windows είναι εμπορικό σήμα κατατεθέν της Microsoft Corporation  
 Το Macintosh είναι εμπορικό σήμα κατατεθέν της Apple Computer, Inc.

הודפס בגרמניה, אפריל 2003 גרסה 1.0.2 • הודפס על נייר ממוחזר  
 © 2003 Hewlett-Packard Company  
 השם Windows הוא סימן מסחר רשום של חברת Microsoft Corporation.  
 השם Macintosh הוא סימן מסחר רשום של חברת Apple Computer, Inc.